

TSC 55 KEB



Obsah

1	Symbole.....	2
2	Bezpečnostné upozornenia.....	2
3	Používanie v súlade s určením.....	7
4	Technické údaje.....	8
5	Prvky náradia.....	8
6	Akumulátor.....	8
7	Nastavenia.....	9
8	Práca s elektrickým náradím.....	11
9	Údržba a starostlivosť.....	13
10	Príslušenstvo.....	14
11	Životné prostredie.....	14
12	Všeobecné upozornenia.....	15
13	Nabíjačka – Bezpečnostné upozornenia... ..	15
14	Nabíjačka – Technické údaje.....	16
15	Nabíjačka – Symbole.....	16
16	Nabíjačka – Použitie na určený účel.....	16
17	Nabíjačka – Prvky zariadenia.....	17
18	Nabíjačka – Uvedenie do prevádzky.....	17
19	Nabíjačka – Prevádzka.....	17
20	Nabíjačka – Údržba a starostlivosť.....	18
21	Nabíjačka – Životné prostredie.....	18
22	Všeobecné upozornenia.....	18

1 Symbole

Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom



Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom



Prečítajte si návod na používanie, bezpečnostné upozornenia.



Používajte chrániče sluchu.



Pri výmene nástroja noste ochranné rukavice.



Noste prostriedky na ochranu dýchacích ciest.



Používajte ochranné okuliare.



Vloženie akumulátora



Odobratie akumulátora



Nebezpečenstvo pomliaždenia prstov a rúk.



Maximálny výkon s dvomi akumulátormi (36 V).



Nízky výkon s jedným akumulátorom (18 V).



Smer otáčania píly a pílového kotúča



Funkcia KickbackStop



Elektrodynamická dobehová brzda



Nevyhadzujte do domového odpadu.



Súčasťou náradia je čip na ukladanie údajov. pozri kapitolu 12.1



Označenie CE o zhode



Tip, upozornenie

2 Bezpečnostné upozornenia**2.1 Všeobecné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa používania elektrického náradia**

VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny, návody, obrazový materiál a technické údaje, ktoré sú k elektrickému náradu priložené. Pri nedodržaní nasledujúcich pokynov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a/alebo ťažkým poraneniam.

Odložte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny, aby ste ich mohli aj v budúcnosti použiť.

V bezpečnostných pokynoch použitý pojem „elektrické náradie“ sa vzťahuje na elektrické náradia napájané zo siete (so sieťovým káblom) a elektrické náradia prevádzkované s akumulátorom (bez sieťového kábla).

1 BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržiavajte čistý a osvetlený.** Neporiadok alebo nedostatočné osvetlenie pracoviska môžu spôsobiť poranenia.
- Nepracujte s elektrickým náradím v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu, v ktorom sa nachádzajú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo pary.
- Deti a iné osoby držte počas používania elektrického náradia v bezpečnej vzdialenosti.** Po rozptýlení môžete stratiť kontrolu nad elektrickým náradím.

2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a. **Zástrčka elektrického náradia musí byť kompatibilná so zásuvkovým modulom. Zástrčka sa nesmie žiadnym spôsobom meniť. Nepoužívajte zástrčkový adaptér spolu s uzemneným elektrickým náradím.** Nezmenené zástrčky a kompatibilné zásuvkové moduly znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Zabráňte telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi rúr, vykurovania, sporákov a chladničiek.** Keď je vaše telo uzemnené, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c. **Elektrické náradie chráňte pred dažďom a vlhkom.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **Prívodné káble nepoužívajte na iný účel, ako sú určené, napr. na nosenie, zavesenie elektrického náradia alebo vyťahovanie zástrčky zo zásuvkového modulu. Prívodné káble chráňte pred teplom, olejom, ostrými hranami a pohyblivými dielmi.** Poškodené alebo zamotané prívodné káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Keď pracujete s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí, používajte len predĺžovacie vedenia, ktoré sú určené do exteriéru.** Používanie predĺžovacieho vedenia určeného do exteriéru znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Ak sa nedá zamedziť prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí, použite prúdový chránič.** Použitím prúdového chrániča sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a. **Buďte pozorný, dávajte pozor na to, čo robíte a k práci s elektrickým náradím pristupujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavený alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Moment nepozornosti pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnym poraniam.
- b. **Používajte osobné ochranné prostriedky a vždy aj ochranné okuliare.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, ako protiprachová maska, protišmyková bezpečnostná obuv, ochranná helma, chrániče sluchu, v závislosti od druhu a použitia elektrického náradia, znižuje riziko poranení.

- c. **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu náradia do prevádzky. Prv než elektrické náradie zapojíte do elektrickej siete a/alebo pripojíte k akumulátoru, uistite sa, že je vypnuté.** Keď máte pri nosení elektrického náradia prst na spínači alebo zapnuté elektrické náradie pripojíte k elektrickému napájaniu, môže dôjsť k úrazu.
- d. **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte nastavovacie nástroje alebo skrutkovacie kľúče.** Nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v otáčavej časti elektrického náradia, môže spôsobiť poranenia.
- e. **Vyvarujte sa neprirodzenému držania tela. Postarajte sa vždy o stabilný postoj a rovnováhu.** Budete tak mať lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- f. **Noste vhodný odev. Nenoste voľný odev alebo ozdoby. Vlasý a odev držte v bezpečnej vzdialenosti od pohyblivých častí.** Voľný odev, ozdoby alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí.
- g. **Ak je možné namontovať zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, pripojte ich a správne ich používajte.** Používanie odsávacieho zariadenia môže znížiť ohrozenie prachom.
- h. **Aj keď na základe skúseností s používaním elektrického náradia ste s náradím oboznámený, nemajte falošný pocit bezpečia a neignorujte bezpečnostné predpisy týkajúce sa používania elektrického náradia.** Nepozorné konanie môže v zlomku sekundy viesť k závažným poraneniam.

4 POUŽÍVANIE A ZAOBCHÁDZANIE S ELEKTRICKÝM NÁRADÍM

- a. **Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte elektrické náradie určené na danú prácu.** S vhodným elektrickým náradím pre daný rozsah výkonu sa vám bude pracovať lepšie a bezpečnejšie.
- b. **Nepoužívajte elektrické náradie s pokazeným vypínačom.** Elektrické náradie, ktoré sa už nedá zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. **Pred vykonávaním nastavení náradia, výmenou nasadzovacích nástrojov alebo odložením náradia zástrčku vytiahnite zo zásuvkového modulu a/alebo vyberte odnímateľný akumulátor.** Tieto bezpečnostné opatrenia zabránia neúmyselnému spusteniu elektrického náradia.

- d. **Keď elektrické náradie nepoužívate, odložte ho mimo dosahu detí. Elektrické náradie nenechajte používať osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo si neprečítali tieto pokyny.** Elektrické náradie predstavuje nebezpečenstvo, keď ho obsluhujú neskúsené osoby.
- e. **O elektrické náradie a nasadzovacie nástroje sa dôkladne starajte. Skontrolujte, či pohyblivé časti bezchybne fungujú a či sa nezasekávajú, či niektoré časti nie sú zlomené alebo poškodené, aby sa nepriaznivo neovplyvnila činnosť elektrického náradia. Poškodené diely pred nasadením nasadzovacieho nástroja dajte opraviť.** Príčinou mnohých úrazov je nesprávne údržba elektrického náradia.
- f. **Rezacie nástroje udržiavajte vždy ostré a čisté.** Starostlivo udržiavané rezacie nástroje s ostrými hranami sa menej zasekávajú a lepšie sa vedú.
- g. **Elektrické náradie, nasadzovacie nástroje atď. používajte podľa týchto pokynov. Zohľadnite pritom pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.** Používanie elektrického náradia na iné aplikácie, než sú určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h. **Rukováti a úchopové plochy udržiavajte suché, čisté a zbavené oleja a tuku.** Klz-ké rukováti a úchopové plochy neumožňujú bezpečné ovládanie a kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídaných situáciách.

5 POUŽÍVANIE A ZAOBCHÁDZANIE S AKUMULÁTOROVÝM NÁRADÍM

- a. **Akumulátory nabíjajte len pomocou nabíjačiek, ktoré odporúča výrobca.** Ak sa nabíjačka, ktorá je určená pre určitý typ akumulátorov, používa na nabíjanie iných akumulátorov, hrozí nebezpečenstvo požiaru.
- b. **Používajte len akumulátory, ktoré sú určené pre dané elektrické náradie.** Používanie iných akumulátorov môže viesť k poraneniam a riziku požiaru.
- c. **Nepoužívané akumulátory neodkladajte v blízkosti kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli viesť k premosteniu kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže mať za následok popáleniny alebo požiar.
- d. **Pri nesprávnom používaní môže z akumulátora vytekať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s ním. Pri náhodnom kontakte za-**

siahnuté miesto opláchnite vodou. Ak sa dostane kvapalina do očí, okamžite vyhľadajte pomoc lekára. Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

- e. **Nepoužívajte poškodené alebo zmenené akumulátory.** Poškodené alebo zmenené akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne a viesť k požiaru, výbuchu alebo poraneniam.
- f. **Akumulátor nevystavujte ohňu alebo vysokým teplotám.** Oheň a teplota nad 130 °C môžu vyvolať výbuch.
- g. **Dodržiavajte pokyny na nabíjanie a akumulátor alebo akumulátorové náradie nikdy nenabíjajte mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode na používanie.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie mimo povoleného teplotného rozsahu môže zničiť akumulátor a zvýšiť riziko vzniku požiaru.

6 SERVIS

- a. **Opravu elektrického náradia zverte len kvalifikovanému odbornému personálu a len s použitím originálnych náhradných súčiastok.** Zaisťuje sa tým zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
- b. **Nikdy nevykonávajte údržbu poškodených akumulátorov.** Akúkoľvek údržbu akumulátorov by mal zabezpečiť len výrobca alebo autorizovaný zákaznícky servis.
- c. **Na opravu a údržbu používajte len originálne súčiastky.** Použitie nesprávneho príslušenstva alebo náhradných súčiastok môže viesť k úrazu elektrickým prúdom alebo k poraneniam.

Dodržiavajte návod na používanie nabíjačky a akumulátora.

2.2 Bezpečnostné upozornenia špecifické pre daný prístroj, týkajúce sa ručných okružných píľ

Postup rezania

-  **NEBEZPEČENSTVO! Nesiahajte rukami do oblasti rezu ani k pílovému kotúču. Druhou rukou uchopte prídavnú rukoväť alebo kryt motora.** Keď pílu držíte oboma rukami, nemôže ich pílový kotúč poraniť.
- **Nesiahajte pod obrobok.** Ochranný kryt vás pod obrobkom nemôže ochrániť pred pílovým kotúčom.
- **Hĺbku rezu prispôsobte hrúbke obrobku.** Pod obrobkom by malo byť vidieť menej ako celú výšku jedného zuba.

- **Rezaný obrobok nikdy nedržte v ruke alebo nad nohou. Obrobok zaistíte v stabilnom upínacom mechanizme.** Správne upevnenie obrobku je dôležité, aby sa minimalizovalo nebezpečenstvo kontaktu s telom, zaseknutia pílového kotúča alebo straty kontroly.
- **Pri prácach, pri ktorých môže elektrické náradie naraziť na skryté elektrické vedenia, držte elektrické náradie za izolované úchopové plochy.** Kontakt s vedením pod napätím vystavuje napätiu aj kovové časti náradia a vedie k úrazu elektrickým prúdom.
- **Pri pozdĺžnom rezaní vždy používajte doraz alebo rovné vedenie hrán.** To zlepšuje presnosť rezu a znižuje možnosť zaseknutia pílového kotúča.
- **Vždy používajte pílové kotúče správnej veľkosti a s vhodným upínacím otvorom (napríklad v tvare hviezdice alebo s okrúhlym otvorom).** Pílové kotúče, ktoré sa nehodia k montážnym dielom píly, majú nerovnomerný chod a vedú ku strate kontroly.
- **Nikdy nepoužívajte poškodené alebo nesprávne upínacie príruby alebo skrutky pílového kotúča.** Upínacie príruby a skrutky pílového kotúča sú skonštruované špeciálne pre vašu pílu tak, aby zabezpečovali optimálny výkon a prevádzkovú bezpečnosť.

Spätný náraz – príčina a zodpovedajúce bezpečnostné upozornenia

- Spätný ráz je prudká reakcia zaseknutého, vzpričeného alebo nesprávne vyrovnaného pílového kotúča, ktorá spôsobuje, že sa píla nekontrolovateľne zdvihne a pohybuje sa z obrobku smerom k osobe obsluhujúcej náradie;
- keď sa pílový kotúč zasekne alebo uviazne v zvierajúcej štrbine rezu, zablokuje sa a sila motora vymrští náradie späť smerom k osobe obsluhujúcej náradie;
- ak sa pílový kotúč skrúti alebo nesprávne vyrovná, môžu sa zuby zadnej časti pílového kotúča zaseknúť v povrchu obrobku, čo spôsobí, že pílový kotúč vyskočí z pílovej štrbiny a píla sa vymrští smerom k osobe obsluhujúcej náradie.

Spätný ráz je dôsledkom nesprávneho a chybného používania píly. Možno mu zabrániť vhodnými bezpečnostnými opatreniami, ako je ďalej opísané.

- **Pílu držte pevne obidvomi rukami a ramedajte do polohy, v ktorej dokážete za-**

chytiť spätné nárazy. Náradie držte vždy tak, aby ste mali pílový kotúč vždy naboku, nikdy pílový kotúč nemajte v jednej línii s vaším telom. Pri spätnom ráze môže fréza odskočiť dozadu, avšak obsluhujúca osoba dokáže ovládať spätný náraz, keď boli vykonané vhodné opatrenia.

- **Keď sa pílový kotúč zasekne alebo keď prerušíte prácu, pustite tlačidlo zapínania/vypínania a podržte pílu v obrobku v pokoji, kým sa pílový kotúč úplne nezastaví. Nikdy sa nepokúšajte odstrániť pílu z obrobku alebo ju vytiahnuť naspäť, kým sa pílový kotúč pohybuje, ináč dôjde k spätnému rázu.** Zistite a odstráňte príčinu zaseknutia pílového kotúča.
- **Keď chcete znova spustiť pílu, ktorá uviazla v obrobku, vycentrujte pílový kotúč v reze a skontrolujte, či zuby píly nie sú zachytené v obrobku.** Keď sa pílový kotúč zasekne, pri opätovnom spustení píly sa môže dostať von z obrobku alebo spôsobiť spätný ráz.
- **Veľké dosky podoprite, aby ste znížili riziko spätného rázu zaseknutím pílového kotúča.** Veľké dosky sa môžu ohnúť vlastnou váhou. Dosky sa musia na oboch stranách, tak v blízkosti rezu, ako aj na hrane, podoprieť.
- **Nepoužívajte tupé alebo poškodené pílové kotúče.** Pílové kotúče s tupými alebo nesprávne vyrovnanými zubami spôsobia v príliš úzkom reze zvýšené trenie, zasekávanie pílového kotúča a spätný ráz.
- **Pred rezaním utiahnite nastavenia hlĺbky a uhla rezu.** Keď sa počas rezania zmenia nastavenia, môže sa pílový kotúč vzpriechiť a spôsobiť spätný ráz.
- **Buďte mimoriadne opatrní pri rezaní do existujúcich stien alebo oblastí bez možnosti nahliadnutia.** Zanorujúci sa pílový kotúč sa môže pri rezaní do skrytých objektov zablokať a spôsobiť spätný ráz.

Funkcia ochranného krytu

- **Pred každým použitím skontrolujte, či sa dolný ochranný kryt zatvára bezchybne. Ak sa dolný ochranný kryt nepohybuje voľne a ak nedochádza k jeho okamžitému zatváraniu, pílu nepoužívajte. Ochranný kryt nikdy pevne neprisvorkujte a neprievňujte, pílový kotúč by tak bol nechránený.** Ak dôjde k náhodnému pádu píly na zem, môže sa dolný ochranný kryt pokriviť. Zabezpečte, aby sa ochranný kryt voľne pohyboval a pri

akomkoľvek uhle a hĺbke rezu sa nedotýkal pílového kotúča ani iných dielov.

- **Skontrolujte stav a funkciu pružín pre ochranný kryt. Ak ochranný kryt a pružiny nefungujú bezchybne, dajte pred použitím vykonať údržbu píly.** Poškodené časti, lepkavé usadeniny alebo zhluky triesok či pilín spôsobujú spomalené fungovanie ochranného krytu.
- **Pri „reze so zanorením“, ktorý je vyhotovený pravouhlo, zaistíte základnú dosku píly proti posunutiu.** Bočné posunutie môže spôsobiť vzpriechenie pílového kotúča, a tak spôsobiť spätný ráz.
- **Pílu neodkladajte na pracovný stôl alebo podlahu bez toho, aby bol zakrytý pílový kotúč dolným ochranným krytom.** Nechránený dobiehajúci pílový kotúč spôsobí pohyb píly proti smeru rezania a prereže všetko, čo sa nachádza v dráhe jeho pohybu. Pamätajte na to, že chvíľu trvá, kým sa pílový kotúč úplne zastaví.

Funkcia snímacieho klina [1-21] (funkcia Kick-backStop)

- **Pri každej výmene pílového kotúča vyčistite snímaciu jednotku [5-4] vyfúkaním alebo štetcom.** Znečistenie snímačkej jednotky môže nepriaznivo ovplyvniť funkciu Kick-backStop a zabrániť tak brzdeniu pílového kotúča.
- **Pílu nepoužívajte s pokriveným snímacím klinom.** Aj malé poškodenie môže spomaliť brzdenie pílového kotúča.

2.3 Bezpečnostné pokyny pre predmontovaný pílový kotúč

Použitie

- Najvyššie otáčky uvedené na pílovom kotúči sa nesmú prekročiť, resp. musí sa dodržiavať rozsah otáčok.
- Predmontovaný pílový kotúč je určený výhradne na použitie v kotúčových pilách.
- Pri vybalení a zabalení nástroja, ako aj pri manipulácii s ním (napr. montáž do náradia) postupujte mimoriadne opatrne. Nebezpečenstvo poranenia na veľmi ostrých rezných hranách!
- Pri manipulácii s nástrojom sa odporúča používať ochranné rukavice, čo zlepšuje bezpečnosť uchopenia nástroja a znižuje riziko poranenia.
- Pílové kotúče do okružnej píly, ktorých telo je prasknuté, sa musia vymeniť. Ich oprava nie je dovolená.

- Pílové kotúče do okružnej píly v kompozitnom vyhotovení (spájkované pílové zuby), ktorých zuby sú menšie ako 1 mm, sa nesmú používať.
- **VAROVANIE!** Nástroje s viditeľnými trhlinami, s tupými alebo poškodenými ostriami sa nesmú používať.

Montáž a upevnenie

- Nástroje musia byť upnuté tak, aby sa pri prevádzke náradia neuvoľnili.
- Pri montáži nástrojov je potrebné zabezpečiť, aby sa upnutie vykonalo na náboji či upínacej ploche nástroja a aby ostria neprišli do kontaktu s inými konštrukčnými časťami.
- Predĺženie kľúča alebo ťahovanie údermi kladiva nie je povolené.
- Nástroje musia byť upnuté tak, aby sa pri prevádzke neuvoľnili.
- Upínacie skrutky sa musia utiahnuť podľa návodov výrobcu.
- Na nastavenie priemeru otvoru pílových kotúčov podľa priemeru vretena stroja sa smú používať len pevne umiestnené krúžky, napr.: vtlačené krúžky alebo krúžky držané adhezívnym spojmom. Používanie uvoľnených krúžkov nie je dovolené.

Údržba a starostlivosť

- Opravy alebo prebrúsenie smú vykonať iba pracoviská zákazníckeho servisu Festool alebo vyškolení odborníci.
- Konštrukcia nástroja sa nesmie upravovať.
- Nástroj pravidelne zbavujte živice a čistite (čistiaci prostriedok s hodnotou pH medzi 4,5 až 8).
- Tupé ostria je možné na čelnej ploche prebrusovať až do minimálnej hrúbky ostria 1 mm.
- Prepravujte nástroj len vo vhodnom obale – hrozí nebezpečenstvo poranenia!

2.4 Ďalšie bezpečnostné upozornenia

- **Noste vhodné osobné ochranné prostriedky:** Ochranu sluchu, ochranné okuliare, maska proti prachu pri prácach, pri ktorých vzniká prach.
- **Pri práci s niektorými materiálmi (napr. náter s obsahom olova, niektoré druhy dreva alebo kovy) môže vznikáť škodlivý/jedovatý prach).** Kontakt s týmto prachom alebo jeho vdýchnutie môže predstavovať nebezpečenstvo pre obsluhu a osoby nachádzajúce sa v blízkosti. Dodržiavajte

bezpečnostné predpisy platné vo vašej krajine.

- **Na ochranu svojho zdravia noste vhodnú ochranu dýchacích ciest.** V uzavretých priestoroch sa postarajte o dostatočné vetranie a pripojte mobilný vysávač.
- **Toto elektrické náradie sa nesmie zabudovať do pracovného stola.** Montáž do pracovného stola iného výrobcu alebo do svojpomocne zhotoveného pracovného stola môže spôsobiť to, že elektrické náradie už nebude bezpečné, čo môže viesť k ťažkým úrazom.
- **Na prevádzkovanie akumulátorového elektrického náradia používajte iba na to určené akumulátory a nepoužívajte žiadne sieťové zdroje. Na nabíjanie akumulátorov nepoužívajte nabíjačky iných výrobcov.** Použitie príslušenstva, ktoré neurčil výrobca, môže viesť k úrazu elektrickým prúdom a/alebo ťažkým poraneniam.
- **Skontrolujte, či časti krytu nemajú poškodenia, napr. trhliny alebo biele zlomy.** Pred použitím náradia dajte poškodené časti opraviť.
- **Na vyhľadanie skrytých napájacích vedení používajte len vhodné detekčné prístroje alebo privolajte miestny podnik distribučných sietí.** Kontakt vkladacieho nástroja s vedením pod napätím môže spôsobiť požiar a úraz elektrickým prúdom. Poškodenie plynového vedenia môže viesť k explózii. Vniknutie do vodovodného potrubia spôsobí materiálne škody.

2.5 Opracovávanie hliníka

Pri opracovávaní hliníka treba z bezpečnostných dôvodov dodržiavať nasledujúce opatrenia:

-  Používajte ochranné okuliare!
- Elektrické náradie pripojte antistatickou hadicou na vhodné odsávacie zariadenie.
- Elektrické náradie pravidelne čistite od usadenín prachu v kryte motora.
- Na rezanie hliníka používajte vhodný pílový kotúč.
- Zatvorte priezor/chránič pred odletujúcimi trieskami.
- Pri rezaní dosiek sa musí mazať petrolejom, tenkostenné profily (do 3 mm) možno opracovávať bez mazania.

2.6 Hodnoty emisií

Hodnoty stanovené podľa EN 62841 sú zvyčajne:

Úroveň akustického tlaku	$L_{PA} = 96 \text{ dB(A)}$
Úroveň akustického výkonu	$L_{WA} = 104 \text{ dB(A)}$
Neistota	$K = 1,5 \text{ dB}$



POZOR

Emisie hluku pri práci s elektrickým náradím môžu viesť k poškodeniu sluchu.

► Používajte chrániče sluchu.

Hodnota emisií vibrácií a_h (súčet vektorov troch smerov) a neistota K zistená podľa EN 62841:

Rezanie dreva	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$
Rezanie hliníka	$a_h < 2,5 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Uvedené hodnoty emisií (vibrácie, hlučnosť)

- slúžia na porovnávanie náradia,
- sú vhodné aj na predbežný odhad zaťaženia vibráciami a hlukom pri používaní,
- reprezentujú hlavné používanie elektrického náradia.



POZOR

Hodnoty emisií sa môžu líšiť od uvedených hodnôt. Závisí to od použitého nástroja a typu opracovávaného obrobku.

- Vyhodnoťte skutočné zaťaženie počas celého prevádzkového cyklu.
- V závislosti od skutočného zaťaženia je potrebné určiť vhodné bezpečnostné opatrenia na ochranu osoby obsluhujúcej náradie.

3 Používanie v súlade s určením

TSC 55 KEB sú svojím určením vhodné na rezanie dreva, drevu podobných materiálov, sadrovláknitých a cementom spájaných vláknitých materiálov, ako aj plastov.

So špeciálnymi pílovými kotúčmi ponúkanými firmou Festool sa náradie môže používať aj na rezanie netvrdených železných kovov a farebných kovov.

Materiály obsahujúce azbest sa NESMÚ opracovávať.

Nepoužívajte rezacie a brúsne kotúče.

Elektrické náradie je vhodné na používanie s akumulátormi Festool konštrukčnej série BP rovnakej upínacej triedy.



Za používanie, ktoré nie je v súlade s určením, ručí používateľ.

3.1 Pílové kotúče

Môžu sa používať len pílové kotúče s nasledujúcimi údajmi:

- Pílové kotúče podľa EN 847-1
- Priemer pílového kotúča 160 mm
- Šírka rezu 1,8 mm
- Upínací otvor 20 mm
- Hrúbka pílového kotúča 1,1 – 1,4 mm
- Vhodné na otáčky do 9500 min⁻¹

Pílové kotúče Festool spĺňajú normu EN 847-1.

Režte len materiály, na ktoré je príslušný pílový kotúč určený.

4 Technické údaje

Akumulátorová ponorná píla	TSC 55 KEB
Napätie motora	18 – 2 × 18 V $\equiv$
Otáčky (voľnobeh) 1 × 18 V	2 650 – 3 800 min ⁻¹
Otáčky (voľnobeh) 2 × 18 V	2 650 – 5 200 min ⁻¹
Šikmá poloha	–1° až 47°
Hĺbka rezu pri 0°	0 – 55 mm
Hĺbka rezu pri 45°	0 – 43 mm
Rozmer pílového kotúča	160 × 1,8 × 20 mm
Hmotnosť bez akumulátora	3,9 kg

5 Prvky náradia

- [1-1] Rukoväť
- [1-2] Otočné gombíky na nastavenie uhla
- [1-3] Uhlová mierka
- [1-4] Odistenie pre zadné rezy –1° až 47°
- [1-5] Páka na výmenu nástroja
- [1-6] Blokovanie zapnutia
- [1-7] Vypínač
- [1-8] Odsávacie hrdlo
- [1-9] Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora
- [1-10] Nastavovacie čeľuste
- [1-11] Tlačidlo indikátora kapacity na akumulátore

[1-12] Regulácia otáčok

[1-13] Tlačidlo indikátora kapacity akumulátora

[1-14] LED stavu funkcia KickbackStop

[1-15] Tlačidlo OFF funkcia KickbackStop

[1-16] Nastavovacia skrutka hĺbky rezu pre dobrušovacie pílové kotúče

[1-17] Doraz hĺbky rezu

[1-18] Ukazovateľ rezu

[1-19] Priezor/chránič pred odletujúcimi trieskami

[1-20] Triesková zábrana

[1-21] Snímací klin

[1-22] Ochranné veko

[1-23] Dvojitá mierka pre doraz hĺbky rezu (s vodiacou lištou/bez vodiacej lišty)

Uvedené vyobrazenia sa nachádzajú v nemeckom návode na obsluhu.

Vyobrazené alebo opísané príslušenstvo sčasti nepatrí do rozsahu dodávky.

6 Akumulátor

Pred vložením akumulátora skontrolujte rozhranie pripojenia akumulátora, či nie je znečistené. Znečistenie rozhrania pripojenia akumulátora môže brániť správne kontaktu a poškodiť kontakty.

Poškodený kontakt môže viesť k prehriatiu a poškodeniu náradia.

[2a] Vyberte akumulátor.

[2b]  Vložte akumulátor – aby zapadol.

i Prosím, uveďte si! Prevádzka prístroja je možná len za nasledujúcich podmienok [2C]:



Obidva akumulátory sú vložené. Maximálny výkon s dvomi akumulátormi (36 V).

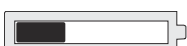


Len jeden akumulátor je vložený. Nízky výkon s jedným akumulátorom (18 V).

6.1 Indikátor kapacity

Indikátor kapacity [1-13] pri stlačení tlačidla

[1-11] zobrazí cca na 2 s stav nabitia akumulátora:

	70 – 100 %
	40 – 70 %
	15 – 40 %
	< 15 % *

* **Odporúčanie:** Akumulátor pred ďalším použitím nabite.

- ❗ Ďalšie informácie o akumulátore a nabíjačke nájdete v návodoch na používanie nabíjačky a akumulátora.

7 Nastavenia



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia

- Pred každou prácou na elektrickom náradí vyberte z elektrického náradia akumulátor.

7.1 Elektronika

Pozvoľný rozbeh

Elektronicky regulovaný pozvoľný rozbeh zabezpečuje rozbeh elektrického náradia bez trhania.

Konštantné otáčky

Otáčky motora sa elektronicky udržiavajú na konštantnej úrovni. Vďaka tomu sa dosiahne konštantná rýchlosť brúsenia aj pri zaťažení.

Regulácia otáčok

Otáčky sa dajú plynulo nastavovať pomocou nastavovacieho kolieska **[1-12]** (pozri Technické údaje). Tak môžete rýchlosť rezania optimálne prispôbiť danému povrchu.

Stupeň otáčok podľa materiálu

Masívne drevo (tvrdé, mäkké)	6
Drevotrieskové a drevovláknité dosky	3 – 6
Vrstvené drevo, latové preglejky, odhované a vrstvené dosky	6
Laminát, minerálne materiály	4 – 6
Drevovláknité a drevotrieskové dosky so sadrovým a cementovým spojivom	1 – 3
Hliníkové platne a profily do 15 mm	4 – 6
Plasty, vláknami spevnené plasty (GfK), papier a tkaniny	3 – 5
Akrylátové sklo	4 – 5

Prúdové obmedzenie

Prúdové obmedzenie kontroluje prípustnú výšku odoberaného prúdu pri extrémnom preťažení. To môže viesť k zníženiu otáčok motora. Po odľahčení motor okamžite opäť nabehne.

Brzda

Píla je vybavená elektronickou brzdou. Po vypnutí sa pílový kotúč zabrzdí s využitím elektroniky za cca 2 sekundy.

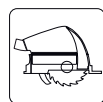
Tepelná poistka

Pri príliš vysokej teplote motora sa zníži prívod elektrického prúdu aj otáčky. Elektrické náradie beží ďalej už len so znížením výkonom, čo umožňuje rýchle vychladnutie náradia vďaka vetraniu motora. Po vychladnutí nabehne elektrické náradie znovu na vysoké otáčky.

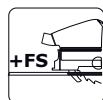
7.2 Nastavenie hĺbky rezu

Hĺbka rezu sa dá nastavovať v rozsahu 0 – 55 mm na doraze hĺbky rezu **[3-1]**.

Pílový agregát teraz môžete zatlačiť nadol až po nastavenú hĺbku rezu.



Hĺbka rezu bez vodiacej koľajničky
max. 55 mm



Hĺbka rezu s vodiacou koľajničkou FS
max. 51 mm

7.3 Nastavte uhol rezania

medzi 0° a 45°:

- Povoľte otočné gombíky **[4-1]**.
- Otočte agregát s pilou až do želaného uhla rezu **[4-2]**.
- Dotiahnite otočné gombíky **[4-1]**.

- ❗ Obidve pozície (0° a 45°) majú výrobné nastavenie a je možné ich dodatočne upraviť v zákazníckom stredisku.



Pri uhlových rezoch posuňte náhľadové okienko/trieskovú zábranu do najvyššej pozície!

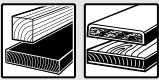
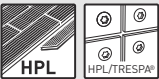
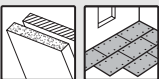
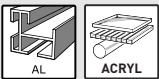
na šikmý rez v uhle -1° a 47°:

- Otočte agregát s pilou tak, ako je opísané hore, do koncovej pozície (0°/45°).
- Zľahka vytiahnite odštiepovací mechanizmus **[4-3]**.
- Vytiahnite navyše von odblokovanie na -1° šikmý rez. **[4-4]**
- ☑ Agregát s pilou zapadne do pozície -1°/47°.
- Dotiahnite otočné gombíky **[4-1]**.

7.4 Výber pílového kotúča

Pílové kotúče Festool sú označené farebnými krúžkami. Farba krúžka predstavuje materiál, pre ktorý je pílový kotúč vhodný.

Dodržiavajte požadované údaje pílového kotúča (pozri kap. 3.1).

Farba	Materiál	Symbol
žltá	Drevo	
červená	Laminát, minerálny materiál	
zelená	Drevovláknité a drevo-trieskové dosky so sadrovým a cementovým spojivom	
modrá	Hliník, plasty	

7.5 Výmena pílového kotúča [5]



POZOR

Nebezpečenstvo poranenia horúcim a ostrým pracovným nástrojom.

- Nepoužívajte tupé a chybné pracovné nástroje.
- Pri manipulácii s vloženým pracovným nástrojom používajte ochranné rukavice.



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia

- Pred každou prácou na elektrickom náradí vyberte z elektrického náradia akumulátor.

Vybratie pílového kotúča

- Pred výmenou pílového kotúča otočte pílu na pozíciu 0° a nastavte maximálnu hĺbku rezu.
- Preložte páku [5-2] až na doraz. Páku aktivujte len vtedy **keď je píla zastavená!**
- Tlačte rezací agregát nadol, kým sa nezaaretuje.
- ☑ Rezací agregát sa nachádza v hornej aretačnej pozícii [A].
- Povoľte skrutku [5-8] inbusovým kľúčom [5-2].
- Odoberte pílový kotúč [5-7].

Čistenie snímačnej jednotky

VAROVANIE! Znečistenie snímačnej jednotky môže nepriaznivo ovplyvniť funkciu Kickback-Stop a zabrániť tak brzdeniu pílového kotúča.

- Držte rezací agregát pevne za rukoväť, zatlčte páku [5-2] a zatlačte rezací agregát celkom nadol.
- Otvorte znova páku [5-2] a nechajte rezací agregát zaaretovať.
- ☑ Rezací agregát sa nachádza v dolnej aretačnej pozícii [B].
- Vyčistite snímaciu jednotku [5-4] vyfúkaním alebo štetcom.

Vloženie pílového kotúča

VAROVANIE! Skontrolujte skrutky a prírubu, či nie sú znečistené a použite len čisté a nepoškodené časti!

- Držte rezací agregát pevne za rukoväť a páku [5-2] preložte až na doraz.
- Rezací agregát dajte opäť do hornej aretačnej pozície.
- Nasadte nový pílový kotúč.

VAROVANIE! Smer otáčania pílového kotúča [5-6] a píly [5-3] sa musia zhodovať! Nedodržanie uvedeného môže mať za následok závažné poranenia.

- Nasadte vonkajšiu prírubu [5-5] tak, aby unášací čap zasahoval do výrezu vnútornej príruby.
- Pevne dotiahnite skrutku [5-8].
- Držte rezací agregát pevne za rukoväť, zatlčte páku [5-2] a vedte rezací agregát naspäť nahor.

7.6 Osadenie priezoru/trieskovej zábrany

Priezor (priehľadný) [6-1] umožňuje výhľad na pílový kotúč a optimalizuje odsávanie prachu.

Triesková zábrana (zelená) [6-2] dodatočne zlepšuje pri rezoch v uhle 0° kvalitu hrany rezu odrezanej časti obrobku na hornej strane.

- Nasadte trieskovú zábranu [6-2].
- Naskrutkujte otočný gombík [6-3] cez pozdĺžny otvor do trieskovej zábrany.
- Dávajte pozor na to, aby matica [6-4] bola pevne osadená v trieskovej zábrane.
- **POZOR! Použite len otočný gombík, ktorý je priložený k vašej píle na rezy so zanorením.** Otočný gombík inej píly môže byť príliš dlhý a blokať pílový kotúč.

Zarezanie trieskovej zábrany

Pred prvým použitím sa musí triesková zábrana prvýkrát zarezať:

- Nastavte náradie na maximálnu hĺbku rezu.
- Nastavte otáčky náradia na stupeň 6.
- Na zarezanie trieskovej zábrany položte vodiacu lištu na podložné drevo.

7.7 Odsávanie



VAROVANIE

Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia prachom

- Nikdy nepracujte bez odsávania.
- Dodržiavajte vnútroštátne nariadenia.
- Pri rezaní karcinogénnych materiálov vždy pripojte vhodný mobilný vysávač v súlade s vnútroštátnymi predpismi. Nepoužívajte vrečko na prach.

Vlastné odsávanie

- Upevnite pripájaciu časť **[7-2]** vrečka na prach **[7-3]** otočením doprava na odsávací nátrubok **[7-1]**.
- Vrečko na prach vyprázdnite tak, že pripájaciu časť vrečka na prach odoberiete z odsávacieho hrdla otočením doľava.

Upchatie ochranného krytu môže nepriaznivo ovplyvniť bezpečnostné funkcie. Aby sa predišlo upchatiu, lepšie je pracovať s mobilným vysávačom pri plnom odsávacom výkone.

Pri pílení (napr. MDF) môže dôjsť k statickému výboju. V takom prípade pracujte s mobilným vysávačom a antistatickou hadicou.

Mobilný odsávač Festool

Na odsávací nátrubok **[7-1]** sa môže pripojiť mobilný vysávač Festool s priemerom sacej hadice 27/32 mm alebo 36 mm (priemer 36 mm je odporúčaný z dôvodu nízkeho nebezpečenstva upchatia).

Pripájaciu časť sacej hadice Ø 27 sa zasúva do uhlového prvku **[7-4]**. Pripájaciu časť sacej hadice Ø 36 sa nasunie na uhlový prvok **[7-4]**.

POZOR! Ak sa nepoužije antistatická hadica, môže dôjsť k elektrostatickému výboju. Používateľ môže byť zasiahnutý elektrickým prúdom a môže sa poškodiť elektronika elektrického náradia.

8 Práca s elektrickým náradím



Pri práci dodržiavajte všetky úvodné bezpečnostné upozornenia, ako aj nasledujúce pravidlá:

Pred začatím práce

- Skontrolujte pred každým použitím, či sa hnacia jednotka s pílovým kotúčom bezchybne a úplne vráti naspäť nahor do ochranného krytu do východiskovej pozície. Pílu nepoužívajte, keď zaručene nedosiahne hornú koncovú pozíciu. Otočnú hnaciu jednotku nikdy neupnite alebo nezafixujte na

určitú hĺbku rezu. Pílový kotúč by tak bol nechránený.

- Pred každým použitím skontrolujte funkciu zanorovacieho zariadenia a náradie používajte len vtedy, keď toto zariadenie správne funguje.
- Skontrolujte, či je pílový kotúč dostatočne upevnený.
- Pred každým použitím píly skontrolujte funkciu KickbackStop (pozri kapitolu **8.7**).
- **POZOR! Nebezpečenstvo prehrievania!** Pred prácou sa uistite, že akumulátor je bezpečne zapadnutý.
- Pred prácou sa uistite, že otočný gombík **[1-2]** je pevne dotiahnutý.
- Zabezpečte, aby sa odsávacia hadica po celej dĺžke rezu nezachytila o obrobok a podporu obrobku alebo nebezpečné miesta na zemi.
- Obrobok upevnite vždy tak, aby sa pri opracovávaní nemohol pohybovať.
- Obrobok položte rovno tak, aby nebol napnutý.

Pri práci

- Položte dosku stola píly tak, aby úplne dosadala.
- Elektrické náradie držte pri práci **vždy obidvomi rukami** za rukoväti **[1-1]**. To je nevyhnutným predpokladom presnej práce a zanozenia. Náradie zanášajte do obrobku pomaly a rovnomerne.
- Elektrické náradie vedte proti obrobku iba v zapnutom stave.
- Pílu posúvajte vždy smerom dopredu **[10-2]**, **nikdy nie smerom dozadu** k sebe.
- Prispôsobením rýchlosti posúvania zabráňte prehriatiu ostria pílového kotúča a pri rezaní plastov aj taveniu plastu. Čím tvrdší je pílený materiál, tým menšia by mala byť rýchlosť posuvu.
- Pílu neodkladajte na pracovný stôl alebo podlahu bez toho, aby bol pílový kotúč kompletne zakrytý dolným ochranným krytom.

8.1 Zapnutie/vypnutie

Aktivovaním blokovania zapnutia sa odistí zanorovacie zariadenie.

- Posuňte blokovanie zapnutia **[1-6]** nahor a stlačte vypínač **[1-7]** (stlačenie = ZAP./uvoľnenie = VYP.).
- ☑ Pílový agregát sa dá posúvať nadol. Pílový kotúč sa pritom vysunie z ochranného krytu.

8.2 Akustické varovné signály

Akustické varovné signály zaznejú pri nasledujúcich prevádzkových stavoch a náradie sa vypne:



peep — —

Vybitý akumulátor alebo preťažené náradie:

- Vymeňte akumulátor
- Náradie zaťažujte menej

8.3 Funkcia KickbackStop



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia

Funkcia KickbackStop nezaručuje úplnú ochranu pred spätným rázom.

- Pracujete vždy sústredene a dodržiavajte všetky bezpečnostné a varovné upozornenia.

Spätný ráz počas práce môže vyvolať nežiaduce nadvihnutie píly.

Snímací klin **[8-1]** rozpozná pri práci nežiaduce nadvihnutie (spätný ráz) píly z obrobku, príp. z lišty aktivuje rýchle zabrzdenie pílového kotúča (obrázok **8a**).

Zníži sa tým nebezpečenstvo spätného rázu. Nedá sa však úplne vylúčiť.

LED stavu funkcia KickbackStop

Farba	Význam
Zelená	Funkcia KickbackStop je aktívna.
Oranžová	Funkcia KickbackStop je deaktivovaná.
Oranžová bliká	Funkcia KickbackStop nie je aktívna. Píla sa spustila, prv než sa snímací klin pritlačil na obrobok alebo na snímaciu lištu. Doska stola píly nedosadá úplne. Po úplnom dosadnutí píly sa LED rozsvieti nazeleno. V prípade, že nie, skontrolujte funkciu KickbackStop (pozri kapitolu 8.7)
Červená bliká	Funkcia KickbackStop sa aktivovala.

8.4 Nežiaduce aktivovanie funkcie KickbackStop

Pri práci bez vodiacej lišty na nerovnom obrobku môže dôjsť k nežiaducemu aktivovaniu funkcie KickbackStop (obrázok **8b**).

Snímací klin **[8-1]** sníma pozdĺž obrobku. Ak sú na obrobku priehlbiny, pozícia snímacieho klina odpovedá pozícii pri nadvihnutí z obrobku, príp. z vodiacej lišty. Preto sa funkcia KickbackStop aktivuje. V takom prípade môže byť potrebné, aby sa pracovalo bez funkcie KickbackStop (pozri kapitolu **8.6**).

8.5 Postup po aktivovaní funkcie KickbackStop

Spustenie nežiaducim nadvihnutím (spätný ráz)

- Zistíte dôvody nadvihnutia a odstráňte ich.
- Skontrolujte náradie, či nie je poškodené.
- Skontrolujte snímací klin, či nie je poškodený.
- Kontrola funkcie KickbackStop (pozri kapitolu **8.7**).

Po nežiaducom aktivovaní funkcie KickbackStop

- Uvoľnite vypínač a počkajte, kým LED stavu funkcie KickbackStop prestane blikať.
- Skontrolujte, či skutočne išlo o nežiaduce aktivovanie funkcie KickbackStop (pozri kapitolu **8.4**) alebo spätný ráz.
- Najprv skúste pracovať ďalej s aktívnou funkciou KickbackStop. Funkciu KickbackStop deaktivujte len vtedy, keď pracujete bez lišty a obrobok je nerovný do takej miery, že by opakovane dochádzalo k nežiaducemu aktivovaniu funkcie KickbackStop (pozri kapitolu **8.6**).

8.6 Práca bez funkcie KickbackStop



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia

Keď nie je aktivovaná funkcia KickbackStop, pílový kotúč sa pri nežiaducom nadvihnutí nezabrzdí.

- Funkciu KickbackStop deaktivujte vtedy, keď pracujete bez lišty alebo keď je obrobok nerovný do takej miery, že by opakovane dochádzalo k nežiaducemu aktivovaniu funkcie KickbackStop.

Deaktivácia funkcie KickbackStop

- Stlačte tlačidlo OFF funkcie KickbackStop.
 - V priebehu 10 sekúnd aktivujte a podržte vypínač.
 - ☑ Funkcia KickbackStop zostane deaktivovaná až do ďalšieho uvoľnenia vypínača.
- ❗ Funkciu KickbackStop je možné deaktivovať len pred zapnutím píly.

8.7 Kontrola funkcie KickbackStop



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia vyčnievajúcim pílovým kotúčom.

- Pred kontrolou funkcie nastavte hĺbku rezu na 0 mm.
Odporúčame pred kontrolou funkcie demontovať pílový kotúč.

- Nastavte hĺbku rezu na 0 mm.
- Náradie položte na rovný a pevný podklad.
- Zapnite náradie.
- Stlačte tlačidlo vypnutia (OFF) funkcie KickbackStop v priebehu 5 sekúnd 4-krát, s časovým odstupom minimálne 0,5 sekundy.
- ☑ Stavová LED funkcie KickbackStop bliká striedavo načerveno a nazeleno.
- V priebehu 15 sekúnd
 - zatlačte pílový agregát nadol.
 - Zdvihnite náradie na zadnej strane a znova spustite nadol.
- ☑ Zaznie signalizačný tón, stavová LED svieti nazeleno. Funkcia KickbackStop pracuje bezchybne.

Ak nezaznie žiadny signalizačný tón a stavová LED sa neprepne na zelenú farbu, funkcia KickbackStop nepracuje bezchybne.

- Overte, či kontrola fungovania prebehla správne.
- Vyčistite snímaciu jednotku za pílovým kotúčom (pozrite si časť o výmene pílového kotúča).
- ☑ Ak nie je kontrola fungovania ani napriek tomu úspešná, náradie sa už nesmie používať. Obráťte sa na vašu servisnú dielňu Festool.

8.8 Rezanie podľa narysovanej čiary

Ukazovateľ rezu [9-2] udáva pri rezoch v uhle 0° a 45° (bez vodiacej koľajničky) priebeh rezu.

8.9 Rezanie odrezkov

Náradie položte prednou časťou stola píly na obrobok, zapnite ho, zatlačte nadol na nastavenú hĺbku rezu a posúvajte v smere rezu.

8.10 Rezanie výrezov (rezov so zanorením)



Aby ste pri rezoch so zanorením predišli spätným rázom, bezpodmienečne rešpektujte nasledujúce upozornenia a pokyny:

- Pílu vždy priložte zadnou hranou stola píly proti pevnému dorazu.
- Pri práci s vodiacou lištou priložte pílu k brzde proti spätnému rázu FS-RSP (prí-

sľuženstvo) [11-4], ktorá sa upevňuje na vodiacu lištu.

Postup

- Nasadte náradie na obrobok a ten položte na doraz (brzda proti spätnému nárazu).
- Zapnite náradie.
- Náradie pomaly potlačte do nastavenej hĺbky rezu a posúvajte ho v smere rezu.
- ☑ Značky [9-1] znázorňujú pri maximálnej hĺbke rezu a použití vodiacej lišty najprednejší a najzadnejší bod rezu pílového kotúča (Ø 160 mm).

8.11 Sadrovláknité a cementom spájané vláknité dosky

Kvôli tvorbe veľkého množstva prachu sa odporúča používanie krytu ABSA-TS55/60 (príslušenstvo), ktorý možno namontovať z bočnej strany na ochrannom kryte a používanie mobilného vysávača Festool.

9 Údržba a starostlivosť



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia, úraz elektrickým prúdom

- Pred každou údržbou a prácou spojenou so starostlivosťou o náradie vždy vyberte akumulátor z elektrického náradia.
- Všetky údržbové práce a opravy, ktoré si vyžadujú otvorenie krytu motora, smie vykonávať len autorizovaný zákaznícky servis.

Zákaznícky servis a opravy smú vykonávať len výrobca alebo servisné dielne. Používajte iba **originálne náhradné diely Festool**.

Ďalšie informácie: www.festool.sk/servis

Dodržiujte nasledujúce pokyny:

- Poškodené ochranné zariadenia a časti, napr. chybnú páčku na výmenu nástroja [1-5], musí odborne opraviť alebo vymeniť autorizovaný servis, ak nie je niečo iné uvedené v návode na používanie.
- Skontrolujte vratné pružiny, ktoré tlačí celá hnacia jednotka do hornej chránenej koncovkej pozície, či sú v riadnom stave a či správne fungujú.
- Na zaistenie cirkulácie vzduchu udržiavajte chladiace vetracie otvory v kryte vždy voľné a čisté.
- Úlomky dreva a triesky z elektrického náradia odstráňte odsátím zo všetkých otvorov. Nikdy neotvárajte ochranné veko [1-22].

- Pripájacie kontakty na elektrickom náradí, nabíjačke a akumulátorovej súprave udržiavajte čisté.
- Pri práci so sadrovláknitými a cementom spájanými vláknitými doskami náradie obzvlášť dôkladne vyčistite. Vyčistite vetracie otvory elektrického náradia a vypínača suchým stlačeným vzduchom, bez obsahu oleja. V opačnom prípade sa môže prach s obsahom sadry usadiť v kryte elektrického náradia a na vypínači a v spojení so vzdušnou vlhkosťou stvrdnúť. To môže viesť k negatívnym vplyvom na spínací mechanizmus.

9.1 Dodatočne zbrúsené pílové kotúče

Pomocou nastavovacej skrutky [10-1] je možné presne nastaviť hĺbku rezu dodatočne zbrúsených pílových kotúčov.

- Nastavte doraz hĺbky rezu [10-2] na 0 mm (pomocou vodiacej lišty).
- Odistite pílu a sklopte ju nadol až na doraz.
- Nastavovaciu skrutku [10-1] skrutkujte dnu, kým sa pílový kotúč nedotkne obrobku.

9.2 Stôl píly sa kýva

- i** Pri nastavení uhla rezu musí stáť stôl píly na rovnej ploche.

Ak sa stôl píly kýva, musí sa nastaviť ešte raz (kapitola 7.3).

10 Príslušenstvo

Používajte len príslušenstvo a spotrebný materiál schválený firmou Festool. Pozri katalóg Festool alebo www.festool.com.

Pri použití iného príslušenstva a spotrebného materiálu môže byť elektrické náradie nebezpečné a viesť k ťažkým úrazom.

Okrem opísaného príslušenstva ponúka firma Festool dodatočne aj ďalší rozsiahly systém príslušenstva, ktorý vám umožní rozmanité a efektívne využitie vášho prístroja, napríklad ide o:

- paralelný doraz, rozšírenie stola PA-TS 55
- bočný kryt, tieňové drážky ABSA-TS 55
- brzdu proti spätnému rázu FS-RSP
- paralelný doraz FS-PA a predĺženie FS-PA-VL
- multifunkčný stôl MFT/3

10.1 Pílové kotúče, ostatné príslušenstvo

Aby ste mohli rozdielne materiály rezať rýchlo a čisto, Festool vám ponúka na všetky prípady použitia pílové kotúče Festool špeciálne prispôbené vašej píle Festool.

10.2 Vodiaci systém

Vodiaca lišta umožňuje presné čisté rezy a súčasne chráni povrch obrobku pred poškodeniami.

Spolu s rozsiahlym príslušenstvom možno pomocou vodiaceho systému vykonávať presné uhlové rezy, šikmé rezy a práce spojené s prispôbovaním. Možnosť upevnenia pomocou svoriek [11-5] zabezpečí pevné držanie a bezpečnú prácu.

- Nastavte vôľu vedenia stola píly na vodiacej lište pomocou obidvoch nastavovacích čelustí [11-1].

Pred prvým použitím vodiacej lišty narežte trieskovú zábranu [11-3]:

- Nastavte otáčky náradia na stupeň 6.
- Položte náradie celou vodiacou doskou na zadný koniec vodiacej lišty.
- Zapnite náradie.
- Pomaly zatlačte náradie nadol až po maximálnu nastavenú hĺbku rezu a režte po celej dĺžke bez odsunutia trieskovej zábrany.

- ☒ Hrana trieskovej zábrany teraz presne zodpovedá hrane rezu.

- i** Na zabrúsenie chrániča proti vytŕhaniu materiálu položte vodiacu lištu na podložné drevo.

11 Životné prostredie



Elektrické zariadenia, staré batérie a akumulátorové bloky nevyhadzujte do domového odpadu. Náradie, príslušenstvo a obaly sa odovzdajte na ekologickú recykláciu. Dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy.

Pred likvidáciou starých batérií, akumulátorých blokov a svetidiel ich oddelte od elektrického zariadenia tak, aby sa nepoškodili. Takto sa dajú efektívne recyklovať.

Pred likvidáciou starých batérií, akumulátorých blokov a svetidiel ich oddelte od elektrického zariadenia tak, aby sa nepoškodili. Takto sa dajú efektívne recyklovať.

V súlade s európskou smernicou o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementáciou do vnútroštátnych právnych predpisov sa použité elektrické zariadenia musia zbierať oddelene a recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

Informácie o zberných miestach nájdete v časti www.festool.com/environment.

Informácie o kritických látkach:

www.festool.sk/reach

12 Všeobecné upozornenia

12.1 Informácie o ochrane údajov

Elektrické náradie má čip na automatické ukladanie údajov o náradí a prevádzkových údajov. Uložené údaje neobsahujú priame osobné údaje.

Údaje sa dajú prečítať bezkontaktné špeciálnymi zariadeniami a firma Festool ich použije výlučne na diagnostiku chýb, vybavenie opráv a záruk, ako aj na zlepšenie kvality, príp. ďalší vývoj elektrického náradia. Údaje sa nebudú

používať na iné účely bez výslovného súhlasu zákazníka.

12.2 Bluetooth®

Značka Bluetooth® a logá sú registrované značky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a v rámci licencie ich používa spoločnosť TTS Tooltechnic Systems AG & Co. KG a teda Festool.

12.3 EÚ vyhlásenie o zhode

EÚ vyhlásenie o zhode nájdete v návode na obsluhu v nemeckom jazyku.

13 Nabíjačka – Bezpečnostné upozornenia



VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Zanedbanie dodržania bezpečnostných upozornení a pokynov môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké zranenia.

Odložte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny, aby ste ich mohli použiť aj v budúcnosti.

- Tento prístroj môžu používať **deti** od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami len vtedy, ak sú pod dozorom alebo ak boli poučené o bezpečnom používaní prístroja a chápu, aké rizikách z jeho používania vyplývajú. **Deti** sa nesmú hrať s prístrojom. Čistenie a **používateľskú údržbu** nesmú vykonávať **deti** bez dozoru.
- Neotvárajte nabíjačku!
- Nabíjačku chráňte pred kovovými časťami (napr. kovové piliny) alebo kvapalinami!
- **VAROVANIE!** Nepoužívajte s touto nabíjačkou nenabíjateľné batérie!
- **Nepoužívajte s touto nabíjačkou akumulátory iných výrobcov. Nepoužívajte sieťové adaptéry alebo akumulátory iných výrobcov na prevádzku akumulátorového elektrického náradia. Nepoužívajte nabíjačky iných výrobcov na nabíjanie akumulátorov.** Použitie príslušenstva, ktoré neurčil výrobca, môže viesť k úrazu elektrickým prúdom a/alebo ťažkým poraneniam.
- Keď sa nabíjačka nachádza v kontajneri Systainer, nesmie sa pripájať do sieťovej zásuvky!
- Náradie chráňte pred vlhkosťou.
- Chráňte sieťový napájací kábel pred vysokými teplotami, olejom a ostrými hranami.
- Keď sa **sieťové pripájacie vedenie** tohto zariadenia poškodí, musí ho vymeniť autorizovaná servisná dielňa pre služby zákazníkom, aby sa zabránilo ohrozeniam.

- Pred použitím skontrolujte prístroj, či nie je poškodený, sieťový napájací kábel, zástrčku a kryt, aby sa zabránilo nebezpečenstvám. V prípade poškodenia ich dajte vymeniť v autorizovanom zákazníckom servise.
- **Vetracie štrbiny nabíjačky nezakrývajte.** Nabíjačka sa inak môže prehriať a nebude správne fungovať.
- **Pri poškodení a neodbornom používaní akumulátora môžu unikať výpary.** Výpary môžu dráždiť dýchacie cesty. Zabezpečte prívod čerstvého vzduchu a v prípade ťažkostí vyhľadajte lekára.

14 Nabíjačka – Technické údaje

Nabíjačka	SCA 16	TCL 6	TCL 6 DUO
Sieťové napätie (vstup)	220 – 240 V~	220 – 240 V~	220 – 240 V~
Frekvencia siete	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz	50 – 60 Hz
Nabíjacie napätie (výstup)	10,8 – 18 V =	10,8 – 18 V =	Výstup 1: 10,8 – 18 V = Výstup 2: 10,8 – 18 V =
Nabíjací prúd	max. 16 A	max. 6 A	Výstup 1: max. 6 A Výstup 2: max. 6 A
Časy nabíjania pre akumulátory BP a BPC, cca			
2,5 Ah	34 min	34 min	34 min
4,2 Ah	76 min	76 min	76 min
3,0 Ah / 3,1 Ah	33 min	33 min	33 min
4,0 Ah	32 min	32 min	32 min
5,0 Ah / 5,2 Ah	33 min	45 min	45 min
6,2 Ah	32 min	53 min	53 min
8,0 Ah	34 min	87 min	87 min
Prípustná teplota prostredia pri prevádzke	0 °C... +40 °C		

15 Nabíjačka – Symboly



Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom



Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom



Prečítajte si návod na používanie, bezpečnostné upozornenia.



Prečítajte si návod na používanie, bezpečnostné upozornenia!



Vhodný len na používanie v interiéri



Poistka s uvedením hodnoty prúdu



Bezpečnostné transformátory



Trieda ochrany II



Nevyhadzujte do domového odpadu.



Nevyhadzujte do domového odpadu.



Inštrukcie



Označenie CE o zhode

16 Nabíjačka – Použitie na určený účel

Nabíjačky sú vhodné

- len na používanie v interiéri.
- nabíjanie lítiovo-iónových akumulátorov Festool BP a BPC s nasledujúcimi sieťovým napätím a kapacitou:

10,8 V (3S1P)	2,5 Ah
10,8 V (3S2P)	4,2 Ah
14,4 V (4S2P)	5,2 Ah
18,0 V (5S1P)	3,0 Ah, 3,1 Ah, 4,0 Ah
18,0 V (5S2P)	5,0 Ah, 5,2 Ah, 6,2 Ah, 8,0 Ah



Za používanie, ktoré nie je v súlade s určením, ručí používateľ.

17 Nabíjačka – Prvky zariadenia

- [1-1]** Nabíjacia šachta
- [1-2]** Akumulátor
- [1-3]** Indikácia zvyšného času nabíjania (len SCA 16)
- [1-4]** Indikácia stavu nabíjania
- [1-5]** Navinutie sieťového napájacieho kábla
- [1-6]** Vetracie otvory (len SCA 16)
- [2]** Upevnenie nabíjačky na stenu

Uvedené vyobrazenia sa nachádzajú v nemeckom návode na obsluhu.

18 Nabíjačka – Uvedenie do prevádzky



VAROVANIE

Nepripustné napätie alebo frekvencia!

Nebezpečenstvo úrazu

- Sieťové napätie a frekvencia zdroja napätia sa musia zhodovať s údajmi na výrobnom štítku.
- V Severnej Amerike sa smie náradie Festool používať len s uvedeným napätím 120 V / 60 Hz.

18.1 Spustenie procesu nabíjania

VAROVANIE! Pred uvedením do prevádzky úplne odviňte sieťový napájací kábel z výklenku **[1-5]**.

- Zastrčte sieťovú zástrčku nabíjačky do zásuvky.
- Akumulátor **[1-2]** vsuňte do nabíjacej šachty **[1-1]**.

18.2 Upevnenie na stenu

Pozri obrázok **[2]**.

19 Nabíjačka – Prevádzka

19.1 Význam LED

Po uvedení nabíjačky do prevádzky sa LED indikácia stavu nabíjania **[1-4]** rozsvieti nažltlo.

Automatická kontrola SCA 16

Prv než sa LED indikácia stavu nabíjania rozsvieti nažltlo, zapnú sa všetky LED **[1-3]** a **[1-4]**, ako aj ventilátor **[1-6]** na cca 1 s.

Prevádzkové stavy nabíjačky:



Žltá LED – neprerušované svetlo

Nabíjačka je pripravená na prevádzku.



Zelená LED – blikanie

Akumulátor sa nabíja.



READY Zelená LED – trvalé svetlo – READY

Akumulátor je > 80 % nabitý a pripravený na použitie. Na pozadí sa akumulátor ďalej nabíja do 100 %.



Červená LED – blikanie

Všeobecná indikácia chyby, napríklad: neúplný kontakt, skrat, poškodený akumulátor atď.



Červená LED – neprerušované svetlo

Teplota akumulátora je mimo rozsahu prípustných medzných hodnôt. Po dosiahnutí prípustnej teploty sa nabíjačka automaticky prepne na nabíjanie.



Zvyšný čas nabíjania (len SCA 16)

Zobrazenie predpokladaného zvyšného času nabíjania:

- Zasuňte akumulátor.
- ☑ Indikácia stavu nabíjania **[1-4]** niekoľkokrát zabliká.
Predpokladaný čas nabíjania sa indikuje blikaním príslušnej LED **[1-3]**.

19.2 Pracovné upozornenia

Počas nepretržitých alebo viacerých po sebe nasledujúcich nabíjacích cyklov sa môže nabíjačka zahriať. Nie je to nebezpečné a nepredstavuje to technickú chybu.

Ak sú akumulátory uložené v nabíjačke, zostanú vždy úplne nabité.

Akumulátory nabíjajte len v dobre vetranom prostredí.

AIRSTREAM (len SCA 16)

Nabíjačka SCA 16 je vybavená ventilátorom, čím aktívne podporuje ochladzovanie akumulátorov BP 18...AS/I.

20 Nabíjačka – Údržba a starostlivosť



VAROVANIE

Nebezpečenstvo poranenia, úraz elektrickým prúdom

- Pred údržbou a ošetrovaním náradia vytiahnite zástrčku zo zásuvky!
- Akékoľvek údržby a opravy, ktoré si vyžadujú otvorenie krytu, smie vykonávať iba autorizovaný zákaznícky servis.

Zákaznícky servis a opravy smú vykonávať len výrobca alebo servisné dielne. Používajte iba **originálne náhradné diely Festool**.

Ďalšie informácie: www.festool.sk/servis

20.1 Dodržujte nasledujúce upozornenia:

- Aby sa nabíjačka nepoškodila, čistite ju mäkkou, suchou utierkou. Nepoužívajte rozpúšťadlá.
- Pripojovacie kontakty na nabíjačke udržiavajte čisté.
- Vetracie otvory **[1-6]** na nabíjačke SCA 16 udržiavajte voľné.

21 Nabíjačka – Životné prostredie



Náradie nevyhadzujte do domáceho odpadu! Náradie, príslušenstvo a obaly sa odovzdajte na ekologickú recykláciu.

Dodržiavajte platné národné predpisy.

Podľa európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej transpozícii do národného práva sa musí odpad z elektrických zariadení zbierať separovane a odovzdať na recykláciu.

Informácie o miestach spätného odberu pre náležitú likvidáciu sú uvedené na www.festool.com/environment.

Informácie o REACH: www.festool.sk/reach

22 Všeobecné upozornenia

Vyhlásenie o zhode: www.festool.com/declaration-of-conformity